

Kolobok  
Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

ДИСЦИПЛИНЫ

*«Б.1.Б.3 Иностранный язык»*

Уровень высшего образования

**БАКАЛАВРИАТ**

Направление подготовки

42.03.02 Журналистика

(код и наименование направления подготовки)

Общий профиль

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа прикладного бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Заочная

Год набора 2015

1101498

Рабочая программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка  
наименование кафедры

протокол № 1 от "21" августа 2015 г.

Заведующий кафедрой

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

наименование кафедры

*В.Л. Темкина*  
подпись

В.Л. Темкина  
расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент  
должность

*М.Ю. Романиук*  
подпись

М.Ю. Романиук  
расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

42.03.02 Журналистика

код

наименование

*М.М. Момылова*  
личная подпись

расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

*Т.В. Истомина*  
личная подпись

Т.В. Истомина

расшифровка подписи

*Н.М. Тришкеев*

Уполномоченный по качеству факультета

*Д.В. Савух*  
личная подпись

Д.В. Савух  
расшифровка подписи

№ регистрации \_\_\_\_\_

## 1 Цели и задачи освоения дисциплины

**Цель (цели)** освоения дисциплины: развитие общей, коммуникативной и профессиональной компетенции студентов и формирование готовности использовать иностранный язык для получения, оценивания и использования иноязычной информации для решения учебных, научно-исследовательских и профессиональных задач.

### Задачи:

- дать общие сведения о культуре устной и письменной речи в основных коммуникативных ситуациях официального и неофициального общения;
- ознакомить с лексико-грамматическим материалом, необходимым для общения в наиболее распространенных повседневных ситуациях;
- воспитать толерантность и уважение к духовным ценностям разных стран и народов;
- развить когнитивные и исследовательские умения с использованием ресурсов на иностранном языке;
- расширить кругозор и повысить общую гуманитарную и информационную культуру студентов;
- повысить уровень учебной автономии, способности к самообразованию.

## 2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока 1 «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

Постреквизиты дисциплины: *Отсутствуют*

## 3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p><b>Знать:</b>- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль, а также основную терминологию своей широкой и узкой специальности;</li><li>- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры;</li><li>- основные способы работы над языковым и речевым материалом;</li><li>- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.).</li></ul> <p><b>Уметь:</b> - в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных текстов по узкому и широкому профилю специальности; выделять значимую/запрашиваемую информацию;</li><li>- в области говорения: вести/поддерживать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование; расспрашивать собеседника, задавать</li></ul>	ОК-6 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Формируемые компетенции
<p>вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;</p> <p>- в области письма: писать аннотации, эссе; осуществлять реферирование газетных статей, текстов; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; писать деловые и частные письма, поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций, информационных буклетов, рекламных листовок, коллажей, постеров, стенных газет и т.д.).</p> <p><b>Владеть:</b> -стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;</p> <p>- основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций, тезисов, докладов и ведения переписки;</p> <p>- владеть основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);</p> <p>- основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;</p> <p>- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.</p>	

## 4 Структура и содержание дисциплины

### 4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 академических часа).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	всего
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>324</b>
<b>Контактная работа:</b>	<b>8,25</b>	<b>8,25</b>	<b>8,25</b>	<b>9,25</b>	<b>34</b>
Практические занятия (ПЗ)	8	8	8	8	32
Консультации				1	1
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25	0,25	0,25	1
<b>Самостоятельная работа:</b> - самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий; - подготовка к практическим занятиям; - подготовка к коллоквиумам	<b>63,75</b>	<b>63,75</b>	<b>63,75</b>	<b>98,75</b>	<b>290</b>
<b>Вид итогового контроля</b> (зачет, экзамен, дифференцированный зачет)	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>экзамен</b>	

Разделы дисциплины, изучаемые в 1 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Как стать хорошим журналистом.	36		4		32
2.	Журналистика – сложная профессия.	36		4		32
	Итого:	72		8		64

Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
3.	Работа иностранного корреспондента.	36		4		32
4.	Журналистика и информация.	36		4		32
	Итого:	72		8		64

Разделы дисциплины, изучаемые в 3 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
5.	Что такое новости.	36		4		32
6.	Ключевое слово «крайний срок».	36		4		32
	Итого:	72		8		64

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
7.	Обучение журналистике в Великобритании.	54		4		50
8.	Успешное интервью.	54		4		50
	Итого:	108		8		100
	Всего:	324		32		292

## 4.2 Содержание разделов дисциплины

**Раздел 1. Как стать хорошим журналистом.** Работа с текстом «Как стать хорошим журналистом», перевод и упражнения по основной лексике. Личностные качества журналиста. Грамматика: Имя существительное. Артикль.

**Раздел 2. Журналистика – сложная профессия.** Плюсы и минусы профессии журналиста. Что требуется. Чтобы быть хорошим журналистом. Карьера журналиста, перспективы. Редактор отдела информации. Работа с лексикой. Грамматика: Имя прилагательное. Имя числительное.

**Раздел 3. Работа иностранного корреспондента.** Чем работа иностранного корреспондента отличается от работы журналиста. Работа с лексикой по теме. Грамматика: Местоимения. Глагол. Личные формы глагола. Времена группы Indefinite (неопределенные)

**Раздел 4. Журналистика и информация.** Становление журналистики. Типы информации в журналистике. Чтение статей из аутентичных газет. Работа с лексикой. Грамматика: Времена группы Continuous (длительные). Времена группы Perfect (перфектные).

**Раздел 5. Что такое новости.** Что такое новости. Искусство сбора новостей. Прослушивание радиопрограмм BBC на английском языке. Работа с лексикой. Грамматика: Времена группы Perfect Continuous. Согласование времен.

**Раздел 6. Ключевое слово «крайний срок».** Влияет ли дэдлайн на качество и точность новостей? Сколько нужно времени, чтобы написать газетную статью. Чтение газетных статей из оригинальных источников. Работа с лексикой. Грамматика: Наклонение. Повелительное и сослагательное.

**Раздел 7. Обучение журналистике в Великобритании.** Обучение журналистики в Великобритании и России. Как поступить на факультет журналистики. Просмотр новостных сообщений на английском языке. Работа с лексикой. Грамматика: Страдательный залог.

**Раздел 8. Успешное интервью.** Как успешно взять интервью? Что нужно сделать до проведения интервью? Как вести себя во время интервьюирования? Что делать после? Работа с лексикой. Грамматика: Модальные глаголы.

## 4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	Работа с текстом «Как стать хорошим журналистом», перевод и упражнения по основной лексике. Пересказ текста «Как стать хорошим журналистом», ответы на вопросы по тексту, проверка лексики. Личностные качества журналиста. Грамматика: Имя существительное.	2
2	1	Повтор темы имя существительное. Монологические высказывания по теме «Личностные качества журналиста» Чтение и работа с газетными статьями из оригинальных источников. Грамматика: Артикль.	2
3	2	Работа с текстом «Журналистика – сложная профессия». Обсуждение плюсов и минусов профессии журналиста. Пересказ текста «Журналистика – сложная профессия». Вопросы к тексту.	2

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
4	2	Что требуется. Чтобы быть хорошим журналистом. Карьера журналиста, перспективы. Проверка новой лексики. Редактор отдела информации. Работа с лексикой. Чтение и перевод газетных статей из оригинальных источников. Грамматика: Имя прилагательное. Проверка теории и практики.	2
5	3	Чтение и перевод текста «Работа иностранного корреспондента». Работа с текстом. Ответы на вопросы после текста. Чем работа иностранного корреспондента отличается от работы журналиста. Работа с лексикой по теме. Грамматика: Местоимения.	2
6	3	Чтение и работа с газетными статьями из оригинальных источников. Анализ газетных статей. Грамматика: Глагол. Личные формы глагола. Дискуссия на тему «Работа иностранного корреспондента». Грамматика: Глагол. Времена группы Indefinite (неопределенные). Работа с газетными заголовками.	2
7	4	Чтение и работа с текстом «Журналистика и информация». Ответы на вопросы после текста, обсуждение основных идей. Пересказ текста «Журналистика и информация». Анализ газетных статей. Работа с новой лексикой. Становление журналистики. Типы информации в журналистике. Чтение статей из аутентичных газет. Работа с лексикой.	2
8	4	Грамматика: Времена группы Continuous (длительные). Аудирование. Проверка новой лексики. Грамматика: Времена группы Perfect (перфектные). Чтение и перевод газетных статей из оригинальных источников. Итоговое занятие по пройденным темам. Проверка лексики, умения анализировать газетные статьи.	2
9	5	Чтение текста «Что такое новости». Перевод. Ответы на вопросы после текста. Пересказ текста, работа с лексикой. Искусство сбора новостей. Чтение и перевод газетных статей из оригинальных источников.	2
10	5	Прослушивание радиопрограмм BBC на английском языке. Работа с лексикой. Грамматика: Времена группы PerfectContinuous. Согласование времен	2
11	6	Чтение и перевод текста «Ключевое слово крайний срок». Обсуждение темы. Работа с лексикой. Влияет ли дэдлайн на качество и точность новостей? Сколько нужно времени, чтобы написать газетную статью.	2
12	6	Чтение газетных статей из оригинальных источников. Работа с лексикой. Грамматика: Наклонение. Повелительное и сослагательное.	2
13	7	Чтение текста «Обучение журналистики в Великобритании и России». Сравнение систем образования. Как поступить на обучение журналистики. Пересказ текста. Работа с новой лексикой.	2
14	7	Грамматика: Страдательный залог. Тренировка новой лексики. Просмотр новостных сообщений на английском языке.	2

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
15	8	Чтение текста «Успешное интервью». Как успешно взять интервью. Работа с лексикой. Пересказ текста «Как успешно взять интервью». Аудирование. Работа с новой лексикой. Как успешно взять интервью? Что нужно сделать до проведения интервью? Как вести себя во время интервьюирования? Что делать после?	2
16	8	Чтение, перевод и анализ газетных статей из оригинальных источников. Работа с лексикой. Грамматика: Модальные глаголы	2
		Итого:	32

## 5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1 Афанасьев А. В. Курс эффективной грамматики английского языка: учебное пособие [Электронный ресурс] / Афанасьев А. В. - Форум : ИНФРА-М, 2015. ISBN-online: 978-5-16-102682-3 Режим доступа <http://znanium.com/bookread2.php?book=498984>

2 Маньковская З.В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учеб. пособие / З.В. Маньковская. – М. : ИНФРА-М, 2012. - 160. - (Высшее образование: Бакалавриат). ISBN-online: 978-5-16-100395-4 Режим доступа <http://znanium.com/bookread2.php?book=252490>

### 5.2 Дополнительная литература

1 Васильева, Е. А. English grammar: 100 main rules = Английская грамматика: 100 основных правил [Текст]: [справочник] / Е. А. Васильева. - Москва: Проспект, 2015. - 144 с.

2 Швацкий, А. Ю. Иностранный язык в профессиональной сфере [Текст]: учебное пособие / А. Ю. Швацкий, А. Ю. Шевченко; М-во образования и науки Рос. Федерации, Федер. гос. бюджет, образоват. учреждение высш. проф. образования "Оренбург. гос. ин-т менеджмента" фил. в г. Орске. - Оренбург: ОГИМ, 2014. - 107 с.

3 Некрасова, Е. В. English Grammar [Текст] : уникальный курс эффективного и быстрого изучения английской грамматики / Е. В. Некрасова.- 3-е изд. - Москва : Эксмо, 2014. - 304 с. - (Сделай себя сам). - Прил.: с. 299-300. - Библиогр.: с. 301. - ISBN 978-5-699-38058-9.

### 5.3 Периодические издания

1. Moscow News. Газета.
2. Times. Журнал.

### 5.4 Интернет-ресурсы

1. [www.longman.com](http://www.longman.com) – сайт, содержащий дополнительные задания для студентов и преподавателей, интерактивные задания и советы студентам/

2. [www.macmillanenglish.com](http://www.macmillanenglish.com), [www.reward.com](http://www.reward.com), [www.insideout.com](http://www.insideout.com), [www.emailenglish.com](http://www.emailenglish.com) – электронные учебники на английском языке.

3. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/> - Сайт содержит сотни страниц, содержащих занимательные учебные аудио и видеоматериалы, а также более 2,000 интерактивных упражнений по грамматике. На сайте LearnEnglish можно найти обучающие игры, материалы для изучения делового английского, практические материалы для подготовки к экзамену IELTS, а также вы можете зарегистрироваться на вебсайте, чтобы иметь возможность общаться на форуме и в блогах с другими людьми, а также бесплатно скачивать учебные все материалы.

4. <http://www.britishcouncil.ru> - Британский Совет разработал бесплатные сайты для детей, подростков и взрослых для самостоятельного изучения английского языка, на которых представлены разнообразные учебные аудио и видео материалы, игры, материалы для чтения, упражнения по грамматике и аудированию и многое другое.

5. [list-english.ru/](http://list-english.ru/) – тщательная подборка и классификация материалов по изучению английского: словари онлайн, школы, форумы, переводчики, репетиторы, тесты, школьные учебники, видео курсы, игры, программы, для android, iPhone, Youtube каналы, подкасты и многое другое.

6. [edition.englishclub.com/survival/grocery-shopping/](http://edition.englishclub.com/survival/grocery-shopping/) – отличный, очень быстрый англоязычный сайт. Разделы для учителей и тех, кто изучает английский язык. Много текстов озвучено, с возможностью бесплатно скачать в Мр3. Есть флэш карты с возможностью распечатать.

7. [englishtips.org/](http://englishtips.org/) – учебники и книги для скачивания. Хорошо работает поисковая система. Найти можно почти всё. Требуется регистрация.

8. [english03.ru](http://english03.ru) Это мой сайт самоучитель-справочник по учебнику Raymond Murphy "Essential Grammar in Use" (красный Мерфи) и видео разговорник английского языка для самых начинающих.

9. [bbc.co.uk/russian/learning\\_english/](http://bbc.co.uk/russian/learning_english/) - разнообразные аутентичные материалы для изучения современного, живого языка. На торрентах есть целые коллекции, собранные носителями английского языка, передач Риты Беловой и др.

10. [voanews.com/russian/learning-english/](http://voanews.com/russian/learning-english/) - курс английского языка для начинающих «English USA – Так говорят в Америке», подготовленный и выпущенный сотрудниками Русской службы «Голоса Америки», рассчитан на два года обучения.

11. [my-english-dictionary.com/](http://my-english-dictionary.com/) название – Learn English with Pictures and Audio (Учи английский с картинками и звуком.).

12. [real-english.com/](http://real-english.com/) – довольно продвинутый сайт, уроки, статьи, видео, подкасты и др.

13. [toefl.ru](http://toefl.ru) – русскоязычный сайт, посвященный сдаче теста TOEFL.

14. [alleng.ru/](http://alleng.ru/), [efl.ru/](http://efl.ru/) – каталог учебных ресурсов – статьи, книги, истории, тесты, ссылки, форум, советы.

15. [english.freevar.com/](http://english.freevar.com/) – собрание книг, учебников, словарей, программ и мн. др. с возможностью скачать бесплатно. Требуется регистрации для скачки (очень легко и быстро проходит). Есть поиск по сайту.

16. [infoenglish.info/](http://infoenglish.info/) – интересный сайт-блог "Изучаем английский язык".

17. [chatroulette.com](http://chatroulette.com) – сайт, полезен для разговорной практики английского. Как работает: если у вас есть веб-камера и Adobe Flash Player 10, то сайт находит случайного пользователя для общения с веб-камерой, по первому испытанию случайный поиск ведется по всем странам где пользователь подключен к сайту.

18. [learn-english-online.org/](http://learn-english-online.org/) – уроки, тесты; аутентичный сайт, самоучитель озвученный, построенный по принципу «от простого к сложному».

19. [englisch-hilfen.de/en/inhalt\\_grammar.htm](http://englisch-hilfen.de/en/inhalt_grammar.htm) – сайт, раздел посвященный английскому - грамматике, лексике; содержит практический и теоретический материал по грамматике английского языка.

## **5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

### **Лицензионное программное обеспечение**

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, PowerPoint)

Инструментальные средства для распознавания текста: ABBYY FineReader

Электронные словари: ABBYY Lingvo 12 Многоязычная версия

### **Свободное программное обеспечение**

1. Служебное и офисное ПО:

- Свободный пакет офисных приложений Apache OpenOffice. Предоставляется по лицензии Apache License 2.0. Разработчик: Apache Software Foundation. Режим доступа: <http://www.openoffice.org/ru/>.

- Кроссплатформенный, свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом LibreOffice. Предоставляется по лицензии LGPLv3 и Mozilla Public License. Разработчик: The Document Foundation. Режим доступа: <https://www.libreoffice.org/>.

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

## 2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

## **6 Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Лингафонные кабинеты (№ 20824, 4206, 4205); CD И DVD проигрыватели, ноутбук, проектор, компьютерные программы обработки речевого сигнала – PRAAT, WaveAssistant.

### ***К рабочей программе прилагаются:***

- Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине;
- Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.